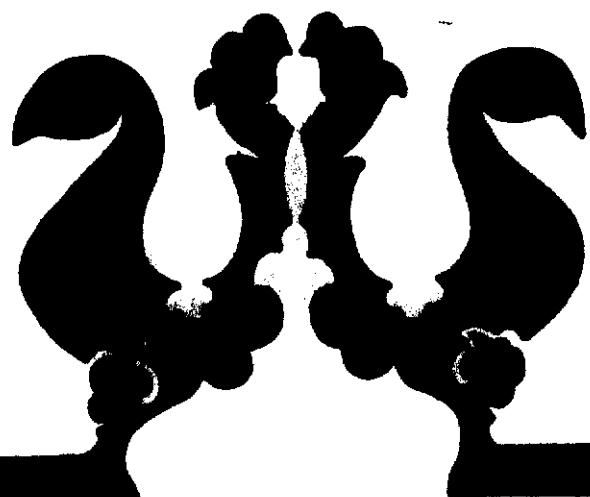


یدالله ثمره
گروه زبان‌شناسی

ساختمان واجی
«وند»
در فارسی تهران





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی



قبل از ورود بمطلب تذکر دو نکته ضروری می‌نماید:

۱- در بحث زیر تنها به نقش واجی وندها توجه شده و به هیچوجه ذتش دستوری آنها در نظر نبوده است . بنابراین وندهای که دارای نقش دستوری مختلف هستند ولی شکل واجی یکسان دارند یک وند واحد محسوب گردیده‌اند . مثلا پسوندهای *z* - در *mardi* و *z* - در *raſti* یک پسوند و یا پیشوندهای - *bezan* و - *be* و - *do* دو *bexosus* یک پیشوند بشمار رفته‌اند .

۲- وندهای که در طول زمان حالت وندبودن خود را از دست داده و در فارسی امروز قابل جداشدن از کلمه نیستند بحساب نیامده و کلماتی که دارای این نوع وند هستند بسیط بشمار رفته‌اند .

در فارسی سه نوع وند وجود دارد : پیشوند - میان‌وند - پسوند

۱- در فارسی شش پیشونددیده میشود که همه یک هجائي هستند بدینترار :

be - *w* - *mi* - *na* - *ma* - *bi*, *ba*

اضافه شدن هر یک از این شش پیشوند به پایه^۱ سوجب افزایش یک هجایه طرح هجائی پایه می‌گردد ولی تأثیری در نوع ساختمان هجایها ندارد مانند:

mi + ravam → miravam

ma + rou → marou

na + goft → nagoft

be' + zan → bezan

bi + kâr → bikâr

bâ + šaraf → bâšaraf

فقط در یک مورد است که پیشوند بدون آنکه تغییری در شماره هجایها ایجاد کند سوجب دگرگونی در نوع ساختمان هجایهای پایه می‌گردد و تنها شاهد مثال این مورد کلمه زیر است:

be + xerad → bexrad

- mi میتواند پس از - na قرار گیرد و این تنها موردی است که دوپیشوند بدنیال یکدیگر در یک پایه واقع میشوند. البته /a/ تحت تأثیر /i/ جای خود را به /e/ میدهد و پیشوند بصورت - ne درمیاید.

na + mi + ravam → nemiravam

- میان وندهای فارسی عبارتند از:

-o- -i- -â- -c-

که با آخرین صامت جزء اول پایه تشکیل هجای جدید میدهد و بدین ترتیب لغت مرکبی بوجود می‌آید که شماره و نوع ساختمان هجایهای آن با شماره و نوع ساختمان هجایهای اجزاء تشکیل دهنده آن فرق دارد مانند:

۱- منظور از پایه کلمه بسیط یا مرکب است قبل از گرفتن ونده مورد نظر.

۲- مصوت /e/ در /be/ گاهی تحت تأثیر مصوت بعد از آن جای خود را به /o/ میدهد و این در صورتی است که مصوت متعاقب /o/ ou/ باشد مانند.

be + kon → bokon

be + rou → borou

zad + o + xord → *zadoxord*

bar + â + bar → *barâbar*

?âb + e + jou → *?âbejou*

šab + i + xun → *šabixun*

۳- از نقطه نظر ساخت پسوندهای فارسی را میتوان به سیزده گروه ساختمانی مختلف بخش کرد. این سیزده گروه در جدول زیرنمایش داده شده اند.

شماره ردیف	نوع ساختمان	پسوند	پایه	لغت سرکب (۱)
۱	v	-i	mard	mardi
			xorde	xorde(?) i*
			tešne	tešnegi *
			binâ	binâ (?)i*
		-e	raſt	raſte
			pâ	pâye *
۲	vc (۲)		?âzâd	?âzâde
		-â	bin	binâ
			yâr	yâru
		-ân	sag	sagân
			dânâ	?ânâyân*
۳	-ât		morde	mordegân*
			sefâreš	sefârešât
			neveſte	neveſtejât*
			širini	širinijât*

دنباله جدول در صفحه بعد

۱ - complex.

* به صفحه ۲۷ نگاه کنید

۲ - v علامت مصوت و c علامت صامت است.

		-ák	puš	pušák
		-ár	goft	goftâr
		-an	šost	šostan
			záher	záheran
		-ak	pesan	pesanak
		-am	xord	xordam
			sag	sagam
		-ad	xor	xorad
		-at(¹)	kafš	kafšat
		-aš(¹)	ketâb	ketâbaš
		-eš	?árâm	?árâmeš
		-in	piš	pišin
		-ik	târ	târik
		-ir	del	delir
		-im	bord	bordim
		-id	nevešt	neveštid
		-ein	taraf	tarafein
		-om	bist	bistom
		-un	rouhâni	rouhâniyun*
		-ur	mozd	mozdur
<hr/>				
۲	cv	-hâ	miz	mizhâ
		-če	daftar	daftarče
		-vâ	piš	pišvâ

بقیه جدول در صفحه بعد

-
- ۱ - گاهی در لهجه محاوره خصوصاً در کلام پیوسته et می‌اید مانند ketâbet
 - ۲ - گاهی در لهجه محاوره خصوصاً در کلام پیوسته eš می‌اید مانند sageš
 - ۳ - بسیار بندرت برای جمع بستن بعضی کلمات عربی هکارمیروند.

		-či	gâri	gâriči
		-ji	miyân	miyânji
č	cvc	-vâr	šâh	šâhvâr
		-var	sar	sarvar
		-vaš	pari	parivaš
		-vâz	piš	pišvâz
		-mân	sâz	sâzmân
		-kâr	talab	talabkâr
		-gar	tavân	tavângar
		-gâr	?âmuz	?âmuzgâr (۱)
		-gân	xodâ(y)	xodâygân (۱)
		-gin	xašm	xašingin
		-gen	ham	hamgen
		-gun	nil	nilgun
		-tar	xub	xubtar
		-bân	pâs	pâsbân (۱)
		-dân	namak	namakdân
		-sâr	šarm	šarmsâr
		-zâr	?alaf	?alafzâr
		-nâk	dard	dardnâk
		-lâx	sang	sanglâx
		-yâr	huš	hušyâr
		-yâd	bon	bonyâd
		-yân	bon	bonyân

بقیه جدول در صفحه بعد

۲ - گاهی در لهجه محاوره اگر مصوت آخرین بلند باشد یک /e/ بین حامت پایانی کلمه و حامت آغازی پسوند که خود دارای مصوت بلند است می‌آید. این مصوت مبنای صرفی ندارد و صرفاً برای کاستن طول مجموعه واژی وارد می‌شود مانند: *?âmuzegâr* و *xodâyegân* و *pâsebân*

		-šâr	?âb	?âbšâr
o	cvcc	-mand	sarvat	sarvatmand
		-vand	xodâ	xodâvand
ø	cvcv	-vâre	guš	gušvâre
		-vâne	pošt	poštâvâne
		-vâde	xâne	xânevâde
v	cvcvc	-tarin	beh	behtarîn
ʌ	vcv	-eke	mard	mardeke
		-âne	div	divâne
		-â(?)i	roušan	roušana (?)i
		-âsâ	barG	bâ Gâsâ
		-ine	piš	pišine
		-iče	dar	dariče
		-ize	pâk	pâkize
ə	vcvc	-emân	dast	dastemân
		-etân	guš	gušetân
		-ešân	čašni	čašmešân
		-omin	bist	bistomin
		-âgin	zahr	zahrâgin
		-âvar	del	delâvar
ɪ	vcvcc	-umand	tan	tanumand
ʊ	vcc	-and	raft	raftand
		-ešt	xor	xorešt

۱۲	vccv	-ande -iyye	nevis sahm	nevisande sahmiyye
۱۳	vccvc	-estân -iyyat	gol başar	golestân başariyyat

ملاحظات مربوط به پسوندها

۱- پس‌وندهای فارسی از نظر نقش ساختمانی آنها بر دو دسته‌اند:

الف - آنها که در طرح هجایی پایه تأثیری ندارند و فقط تعداد هجاها را افزایش

میلہ هند مائنڈ :

xâne + -vâr → xânevâr

ب - پس وند هایی که علاوه بر افزودن تعداد هجایا در طرح هجایی کلمه تغییر ایجاد

بیکنند مانند :

bin + -â → binâ

پسوندهای دسته اول شامل گروههای ۳ و ۴ و ۵ و ۶ و ۷ میباشند. که سه گروه اول به ترتیب یک هجا از نوع cvcc و cvc و cv و دو گروه آخر (۷ و ۶) هر کدام دوهجا یعنی cvcv و cvcvc به پایه سی افزایند (نگاه کنید به جدول).

پسوندهای دسته دوم شامل گروههای ۱ و ۲ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و میباشد در این پسوندها صوت آغازی پسوند با صامت پایانی پایه تشکیل هجای جدید داده و در نتیجه طرح کلی هجایی پایه را دگرگون میکند. بدین ترتیب ساختمان قسمت جدید پایه با پسوندهای گروه ۱ و ۲ و ۱۱ بترتیب بشکل cv و cvc و cvcc و با پسوندهای گروه ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۲ و ۱۳ بشکل cvcv و cvcvcc و cvcvcc و خواهد بود. (نگاه کنید به جدول)

۲- هنگام اتصال پس‌وندیکه با مصوبت شروع می‌شود به لغتی که با مصوبت پایان

می باید یک صامت که بنیاد صرفی ندارد برای برگردان خلاه آوانی بین دو مصوت مباید .
 این صامت مسکن است g یا y یا ؟ یا z باشد .
 /z/ فقط هنگامی می آید که مصوت پایانی پایه ya/e/ و ya/i/ و پس وند /ât/ باشد .
 /g/ وقتی بکار می رود که واکه پایانی پایه /e/ و پس وند /i-/ یا /â/- باشد .
 (نگاه کنید به لغاتی که در جدول با علامت * مشخص شده اند .)
 ۲- در بعضی موارد دو یا سه و حتی گاهی چهار پس وند بذیالت یکدیگر به یک پایه متصل می شوند مانند :

div + -ane + vâr → divânevâr

del + âvar + -i + -hâ → delâvarihiâ

mard + -âne + - (g) i + -hâ + (?) -i → mardânegihâ(?) i

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
 پرتال جامع علوم انسانی